

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ФТД.02 Технический иностранный язык

наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом

Направление подготовки / специальность

13.04.01 Теплоэнергетика и теплотехника

Направленность (профиль)

13.04.01.02 Энергоэффективные технологии производства электрической
и тепловой энергии

Форма обучения

очная

Год набора

2023

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Программу составили _____

Старший преподаватель, Чебан Елена Петровна

должность, инициалы, фамилия

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Процессы коммуникации являются неотъемлемой частью жизни и деятельности современного человека. Значительное увеличение масштабности и интенсивности процессов в профессиональной жизни имеет своим прямым результатом существенное возрастание объемов и изменение тематики внутрикультурных и межкультурных процессов коммуникации. Очевидное возрастание интенсивности взаимопроникновения и взаимовлияния процессов в условиях современных явлений глобализации и интенсификации межнационального общения послужили причиной изменений культурных и профессиональных контактов во всех сферах жизни.

Российским участникам коммуникации все чаще приходится вступать в контакт с представителями других культур. Современная ситуация требует разработки и внедрения в практику новых эффективных стратегий межкультурной коммуникации, ориентированных на активизацию не только потенциалов общества, но и различные внутриличностные ресурсы каждого человека.

В этом аспекте выделяют такие основные формы как беседа, переговоры, собеседование, презентация, выступление, а также переписка.

Целью курса преподавания дисциплины «Технический иностранный язык» способствовать на основе активного применения электронного обучения и дистанционных образовательных технологий становлению личности будущего профессионала-теплоэнергетика, способного осуществлять коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке в профессиональной и научной среде и в обществе в целом, презентовать и защищать результаты инновационной инженерной деятельности на иностранном языке.

Специфическая цель преподавания дисциплины у бакалавров по направлению подготовки 13.04.01 «Теплоэнергетика и Теплотехника», обусловленной философией CDIO: способствовать образованию выпускника-теплоэнергетика, который умеет «Задумывать, Проектировать, Реализовывать и Управлять» продуктами, процессами и системами в качестве члена или лидера команды, в том числе междисциплинарной, с делением ответственности и полномочий, готов к управлению междисциплинарными проектами, осознает необходимость и демонстрирует способность к самостоятельному обучению и непрерывному самосовершенствованию в инженерной профессии.

Требования к обучающимся в начале освоения курса:

- знание русского языка, стилистики и культуры русской речи в объеме дисциплин, реализуемых на уровне бакалавриата;
- знание иностранного языка, стилистики и культуры русской речи в объеме дисциплин, реализуемых на уровне бакалавриата;
- умение генерировать и редактировать профессионально-ориентированные устные и письменные тексты на русском и иностранном

языках;

- способность выражать свое мнение в профессиональной сфере.

Данная дисциплина связана с рядом дисциплин учебного плана магистратуры, а также и производственной практиками.

1.2 Задачи изучения дисциплины

Для реализации поставленных целей необходимо решить следующие задачи на основе активного применения электронного обучения и дистанционных образовательных технологий:

- задачи в области развития когнитивных личностных ресурсов студентов (знать) – практическое применение умений использовать теоретический язык знаний к анализу и оценке инженерных кейсов, логического и творческого мышления посредством реализации метода кейс-стади, проведения веб-квестов, самостоятельного создания тестовых заданий и игр ситуационного анализа на основе средств ИКТ;

- задачи в области развития операциональных личностных ресурсов студентов (уметь, владеть) – практическое использование полученных навыков создания продуктов, процессов и систем, профессионального межличностного общения, иноязычных коммуникативных умений, работы в многонациональном коллективе, использования иностранного языка как инструмента для профессионального развития, исследовательских и проективных умений при реализации инженерных проектов, проектной деятельности в организации и проведении научно-исследовательской работы с применением средств ИКТ, представлении научных результатов на иностранном языке;

- задачи в области развития мотивационных личностных ресурсов студентов (иметь мотивацию) – реализация привитых ориентаций на профессиональное саморазвитие в инженерной профессии, кооперацию с коллегами и работу в многонациональном коллективе, толерантное отношение к различиям поликультурного мира, ценностное отношение к информационно-коммуникационным технологиям на уровне действия через использование профессионального и научно-исследовательского электронного портфолио, коллективное создание ресурсов электронной образовательной среды, проведение веб-проектов.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	
УК-4: Способен применять современные	

<p>коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>способы осуществления академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном языках.</p> <ul style="list-style-type: none"> - использовать современные информационно-коммуникативные средства для академического и профессионального взаимодействия. - навыками установления профессиональной коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранном языках; - навыками использования современных информационно-коммуникативных средств для профессиональной коммуникации.
---	---

1.4 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины: Английский.

Дисциплина (модуль) реализуется без применения ЭО и ДОТ.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	е
		1
Контактная работа с преподавателем:	1 (36)	
практические занятия	1 (36)	
Самостоятельная работа обучающихся:	1 (36)	
курсовое проектирование (КП)	Нет	
курсовая работа (КР)	Нет	

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

		Контактная работа, ак. час.							
№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				Самостоятельная работа, ак. час.	
				Семинары и/или Практические занятия		Лабораторные работы и/или Практикумы			
		Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС
1. Модуль 1 «Professional environment. Профессиональная среда»									
	1. Тема 1.1 «Теплоэнергетик – престижная профессия»			2					
	2. СР по теме 1.1 «Теплоэнергетик – престижная профессия».							2	
	3. Тема 1.2 «Подготовка бакалавров, магистров и аспирантов по направлению «Теплоэнергетика и теплотехника»			4					
	4. СР по теме 1.2 «Подготовка бакалавров, магистров и аспирантов по направлению «Теплоэнергетика и теплотехника» заданий курсов MOOK-платформ (Coursera, Canvas Network, EdX)							2	

5. Тема 1.3 «Профессиональные требования предприятий ОАО «Газпромэнергохолдинг», ПАО «Юнипро», ООО «Сибирская генерирующая компания», ОАО «Норильско-Таймырская энергетическая компания» к специалистам теплоэнергетического профиля»			4					
6. СР по теме 1.3 «Профессиональные требования предприятий ОАО «Газпромэнергохолдинг», ПАО «Юнипро», ООО «Сибирская генерирующая компания», ОАО «Норильско-Таймырская энергетическая компания» к специалистам теплоэнергетического профиля» на основе УМО "Профессиональный иностранный язык" (https://e.sfu-kras.ru/course/view.php?id=10806)							2	
7. Тема 1.4 «Работа на тепловой электрической станции»			4					
8. СР по теме 1.4 «Работа на тепловой электрической станции»							12	

<p>9. 1. Презентация профессионального портфолио – 20%, время говорения – 5-6 минут; 2. Устный ответ по карточке по пройденным темам в форме деловой/ролевой игры в парах – 20%, время говорения – 5-6 минут. При сдаче зачета, студент, набравший от 50%-60% получает зачет соответствующий оценке «удовлетворительно» от 61-70% получает зачет соответствующий оценке «хорошо», от 71 -100% получает зачет соответствующий оценке «отлично»</p>								
2. Модуль 2 «Professional activity. Профессиональная деятельность»								
1. Тема 2.1 «Проектирование ТЭС»			6					
2. СР по теме 2.1 «Проектирование ТЭС» на основе УМО "Профессиональный иностранный язык", заданий MOOK платформ Coursera, EdX, Canvas Network, модерлируемого каталога научных журналов со свободным веб-доступом к полным текстам статей Directory of Open Access Journals (DOAJ), открытого ресурса по канадским полнотекстовым диссертациям Theses Canada Portal, поисковых систем научной информации Scencedirect и ScienceResearch.com						2		
3. Тема 2.2 «Паровые котлы»			8					

4. СР по теме 2.2 «Паровые котлы», задания MOOK платформ Coursera, EdX, Canvas Network, модернизируемого каталога научных журналов со свободным веб-доступом к полным текстам статей Directory of Open Access Journals (DOAJ), открытого ресурса по канадским полнотекстовым диссертациям Theses Canada Portal, поисковых систем научной информации Sciencedirect и ScienceResearch.com							2	
5. Тема 2.3 «Турбины ТЭС и АЭС»			8					
6. СР по теме 2.3 «Турбины ТЭС и АЭС» на основе заданий MOOK платформ Coursera, EdX, Canvas Network, модернизируемого каталога научных журналов со свободным веб-доступом к полным текстам статей Directory of Open Access Journals (DOAJ), открытого ресурса по канадским полнотекстовым диссертациям Theses Canada Portal, поисковых систем научной информации Sciencedirect и ScienceResearch.com							14	
Всего			36				36	

4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

4.1 Печатные и электронные издания:

1. Юрданова В. Н., Трушкова Т. В., Алмабекова О. А. English for energy engineering students: учебное пособие(Красноярск: СФУ).
2. Ibbotson M., Day J. Cambridge English for Engineering: with Audio CDs (Cambridge: Cambridge University Press).
3. Wallwork A. English for Academic research: vocabulary exercises(New York: Springer).
4. MacKenzie I. Professional English in Use. Finance(Cambridge: Cambridge University Press).
5. Ямских Т. Н., Короленко Р. А., Глущенко Ю. В., Граф И. М., Машуков А. В., Свиридова Т. Н. Профессиональный английский язык: электрон. учеб.-метод. комплекс дисциплины(Красноярск: ИПК СФУ).
6. Farrall C., Lindsley M. Professional English in Use. Marketing: монография (Cambridge: Cambridge University Press).
7. Граф И. М., Машукова И. А., Глущенко Ю. В. Профессиональный английский язык: учебное пособие по самостоятельной работе (Красноярск: ИПК СФУ).
8. Ямских Т. Н., Короленко Р. А., Глущенко Ю. В. Профессиональный английский язык: конспект лекций(Красноярск: ИПК СФУ).
9. Сибирский федеральный университет [СФУ]. Центр технологий электронного обучения, Сибирский федеральный университет [СФУ]. Лаборатория по разработке мультимедийных электронных образовательных ресурсов Профессиональный английский язык. Презентационные материалы. Банк тестовых заданий в системе UniTest: электронные приложения к теоретическому курсу(Красноярск: Сибирский федеральный университет [СФУ]).

4.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства (программное обеспечение, на которое университет имеет лицензию, а также свободно распространяемое программное обеспечение):

1. Для проведения практических занятий необходимо:
- 2.
- 3.
4. Рабочие ПК с ОС Windows \2003\XP\Vista\ 2007 (иная версия)
5. Офисный пакет Microsoft Office, Adobe Reader
6. Браузер Chrome, Mozilla FireFox от Google (или другой)
7. Антивирус Касперского
8. Аудиопроигрыватель AdobeFlash до Winamp
9. Архиваторы WinRar и WinZip
10. Adobe Acrobat Reader или Foxit PDF Reader
11. Видеокодеки

4.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Поисковые системы www.yahoo.com, www.yandex.ru, www.google.com и другие. Электронные справочники и словари, on-line словари и переводчики. Учебно-методический комплекс (текстовые файлы).
2. Электронная библиотечная система «СФУ»;
3. Электронный словарь Multitran
4. www.translate.com

5 Фонд оценочных средств

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Учебные аудитории должны быть оснащены современным презентационным комплексом:

Интерактивная доска;

Мультимедиа проектор;

Музыкальный плеер.

Компьютерные классы с доступом в Интернет, к информационно-образовательной среде СФУ.